

EUROCLASSICA ECCL – European Certificate for Classics 2024

ELEX

Latin Level 1/Vestibulum

Author: Bärbel Flaig, Germany

www.euroclassica.eu



Austria
Belgium
Bosnia and Herzegovina
Bulgaria
Croatia
Cyprus
Czech Republic
Denmark
Estonia
Finland
France
Georgia
Germany
Great Britain
Greece
Hungary
Ireland

Italy
Latvia
Lithuania
Luxembourg
Malta
The Netherlands
North Macedonia
Norway
Poland
Portugal
Romania
Russia
Serbia
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland

Each correct answer gives you one point. 36-40 points win a gold medal, 30-35 points a silver medal, 24-29 points a bronze medal. The successful candidates will receive a certificate with the stamp of Euroclassica and the signature of the president of Euroclassica.

Duration: about 50 minutes, dictionary not allowed

Christian Laes, President of Euroclassica

Bärbel Flaig, Coordinator ECCL

Für jede richtige Antwort bekommst du einen Punkt. Mit 36-40 Punkten gewinnt man eine Goldmedaille, mit 30-35 Punkten eine Silbermedaille, mit 24-29 Punkten eine Bronzemedaille. Die Gewinner erhalten ein Zertifikat mit dem Stempel der Euroclassica und der Unterschrift des Präsidenten der Euroclassica.

Dauer: etwa 50 Minuten, ohne Wörterbuch

Christian Laes, Präsident der Euroclassica

Bärbel Flaig, Koordinatorin ECCL

Chaque réponse correcte vaut un point. Un résultat de 36 à 40 points correspond à une médaille d'or, de 30 à 35 points à une médaille d'argent, de 24 à 29 points à une médaille de bronze. Les lauréats recevront un diplôme avec le sceau d'Euroclassica et la signature du président.

Durée : environ 50 minutes, dictionnaire non autorisé

Christian Laes, président d'Euroclassica

Bärbel Flaig, coordinatrice ECCL

Read the passage below and answer the questions which follow on the next pages. Some words appear in bold, which are given in the list of vocabulary below. Be sure to use these carefully!

Lies dir den unten stehenden Text durch und beantworte die Fragen auf den folgenden Seiten. Die fettgedruckten Wörter sind in der Vokabelliste angegeben.

Lis l'extrait ci-dessous et réponds aux questions des pages suivantes. La traduction des mots en gras est donnée dans le vocabulaire ci-dessous.

Die Hochzeit von Peleus und Thetis The wedding of Peleus and Thetis Les noces de Pélée et de Thétis

Peleus cum Thetide dea **nuptias** faciebat. **Cuncti fere** dei deaeque aderant.

Discordia dea sola ab Iove **invitata** non erat, ceteri enim hanc deam non amabant, quod semper **concordiam** pacemque **turbabat**.

Dei **cenabant sermonesque laetos** habebant, cum **Discordia** intravit, **pomum aureum** medios inter deos **iactavit**, statim fugit.

Dei deaeque **pomum**, in quo **inscriptum** erat **PULCHERRIMAE**, **spectaverunt**.

Statim et Iuno, uxor Iovis, et Minerva, filia Iovis, et Venus, dea amoris, dixerunt:

« Ego sum **pulcherrima**. » Iuppiter autem dixit : « Cunctae deae pulchrae sunt; cunctae etiam **pulcherrimae** sunt. » Sed deae non audiebant, **iterum atque**

iterum clamabant : « Ego **pulcherrima** sum ! » Iuppiter denique constituit:

« **Paris** », inquit, « vir **pulcherrimus** est. Itaque **arbiter esto**. »

Vocabulary /Vokabeln/Vocabulaire:

Peleus, ei m.	Peleus (<i>father of Achilles</i>)	Peleus (<i>Vater des Achilles</i>)	Pélée (<i>père d'Achille</i>)
nuptiae, arum f.	wedding	Hochzeit	noces
cuncti, ae, a	all	alle	tous, toutes
fere (adv.)	almost, nearly	fast, beinahe	presque
Discordia, ae f.	Discordia (goddess of discord)	Discordia (<i>Göttin der Zwietracht</i>)	Discorde (<i>déesse de la discorde</i>)
invitare, invito	to invite	einladen	inviter
concordia, ae f.	harmony, concord	Eintracht	concorde
turbare, turbo	here: to disturb	hier: stören	ici : perturber
cenare, ceno	to eat, to dine	essen, speisen	manger, dîner
sermo, onis m.	conversation	Gespräch, Unterhaltung	conversation
laetus, a, um	cheerful	fröhlich	joyeux
pomum, i n.	apple	Apfel	pomme
aureus, a, um	golden	golden	en or, d'or
iactare, iacto	to throw	werfen	jeter
inscribere, inscribo, inscripsi, inscriptum	to write (on)	(auf etw.) schreiben	écrire (sur), inscrire
pucherrimus, a, um	<i>superlative of pulcher, chra, chrum</i>	<i>Superlativ zu pulcher, chra, chrum</i>	<i>superlatif de pulcher, chra, chrum</i>
spectare, specto	to look (at)	ansehen, betrachten	regarder
iterum atque iterum	again and again	wieder und wieder, immer wieder	encore et encore
Paris, Paridis m.	Paris (<i>son of the king of Troy</i>)	Paris (<i>Sohn des Königs von Troja</i>)	Pâris (<i>fils du roi de Troie</i>)
arbiter esto	He shall be the arbiter.	Er soll Schiedsrichter sein.	Qu'il soit arbitre !

I. Comprehension/Textverstehen/Compréhension

1.	Who is Thetis? (l. 1)	Wer ist Thetis? (Z. 1)	Qui est Thétis ? (l. 1)
a.	the mother of Hercules	Herkules' Mutter	la mère d'Hercule
b.	the sister of Juno	Junos Schwester	la soeur de Junon
c.	the mother of Achilles	Achilles' Mutter	la mère d'Achille
d.	the daughter of Jupiter	Jupiters Tochter	la fille de Jupiter

2.	Why was the goddess Discordia not present (l. 1/2)? She...	Warum war die Göttin Discordia nicht anwesend (Z. 1/2)? Sie...	Pourquoi la déesse Discorde n'était-elle pas présente (l. 1/2) ? Elle...
a.	had an appointment.	hatte einen Termin.	avait un rendez-vous.
b.	was sick	war krank.	était malade.
c.	was not invited.	wurde nicht eingeladen.	n'a pas été invitée.
d.	hates wedding.	hasst Hochzeiten.	déteste les mariages.

3.	Why don't the other gods like Discordia? (l. 2/3) She...	Warum mögen die anderen Götter Discordia nicht? (Z. 2/3) Sie...	Pourquoi les autres dieux n'aiment-ils pas Discorde (l. 2/3) Elle...
a.	is prettier.	ist hübscher.	est plus jolie.
b.	is ugly.	ist potthässlich.	est dégoûtante.
c.	makes everyone argue.	bringt alle zum Streiten.	provoquait toujours la dispute.
d.	doesn't like the couple.	mag das Brautpaar nicht.	n'aime pas les mariés.

4.	When did Discordia appear? (l. 4)	Wann erschien Discordia? (Z. 4)	Quand Discorde est-elle apparue ? (l. 4)
a.	for the wedding ceremony	zur Trauung	à la cérémonie de mariage
b.	during the dance evening	während des Tanzabends	pendant la soirée dansante
c.	for the preparations of the wedding	zu den Vorbereitungen der Hochzeit	aux préparatifs du mariage.
d.	during the feast	während des Festmahls	pendant le festin

5.	What did Discordia bring? (l. 4/5)	Was brachte Discordia mit? (Z. 4/5)	Qu'est-ce que Discorde a apporté ? (l. 4/5)
a.	a fruit basket	einen Früchtekorb	une corbeille de fruits
b.	a golden bowl	eine goldene Schüssel	un saladier d'or
c.	an apple tree	einen Apfelbaum	un pommier
d.	a golden apple	einen goldenen Apfel	une pomme d'or

6.	What did Discordia do after the delivery of the gift? (l. 5) She...	Was tat Discordia nach der Geschenkübergabe? (Z. 5) Sie...	Qu'a fait Discorde après la remise du cadeau ? (l. 5) Elle...
a.	left quickly.	ging schnell weg.	est vite partie.
b.	sat down with the gods.	setzte sich zu den Göttern.	s'est assise avec les dieux.

c.	congratulated the newlyweds.	beglückwünschte das Brautpaar.	a félicité les mariés.
d.	was talking to Jupiter.	unterhielt sich mit Jupiter.	a discuté avec Jupiter.

7.	For whom is the gift intended? (l. 6) for...	Für wen ist das Geschenk bestimmt? (Z. 6) für...	A qui s'adresse le cadeau ? (l. 6)
a.	Jupiter	Jupiter	à Jupiter
b.	the most beautiful goddess	die schönste Göttin	à la plus belle des déesses
c.	Thetis	Thetis	à Thétis
d.	the couple	das Brautpaar	aux mariés

8.	Who wanted to take the gift? (l. 7/8)	Wer wollte das Geschenk an sich nehmen? (Z. 7/8)	Qui voulait prendre le cadeau ? (l. 7/8)
a.	the couple	das Brautpaar	les mariés
b.	Jupiter	Jupiter	Jupiter
c.	Juno, Minerva and Venus	Juno, Minerva und Venus	Junon, Minerve et Vénus
d.	Paris	Paris	Pâris

9.	Who finally made the decision? (l. 10)	Wer traf schließlich die Entscheidung? (Z. 10)	Qui a finalement pris une décision ? (l. 10)
a.	Discordia	Discordia	Discorde
b.	Juno, Minerva and Venus	Juno, Minerva und Venus	Junon, Minerve et Vénus
c.	the couple	das Brautpaar	les mariés
d.	Jupiter	Jupiter	Jupiter

10.	Who should decide the gift? (l. 11)	Wer soll über das Geschenk entscheiden? (Z. 11)	Qui doit décider du cadeau ? (l. 11)
a.	the couple	das Brautpaar	les mariés
b.	Paris	Paris	Pâris
c.	Discordia	Discordia	Discorde
d.	Jupiter	Jupiter	Jupiter

II. Language and Grammar/Sprache und Grammatik/Langue et grammaire

11.	<i>aderant</i> (l. 1): Which tense is it?	<i>aderant</i> (Z. 1): Welche Zeitform ist das?	<i>aderant</i> (l. 1) : Quel est le temps de ce verbe ?
a.	perfect	Perfekt	parfait
b.	imperfect	Imperfekt	imparfait
c.	present	Präsens	présent
d.	pluperfect	Plusquamperfekt	plus-que-parfait

12.	<i>love</i> (l. 2): Which case is this?	<i>love</i> (Z. 2): Welcher Fall ist das?	<i>love</i> (l. 2) : Quel est le cas de ce mot ?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	dative	Dativ	datif

c.	accusative	Akkusativ	accusatif
d.	ablative	Ablativ	ablatif

13.	<i>hanc</i> (l. 2): What is the masculine form in the same case?	<i>hanc</i> (Z. 2): Wie lautet die maskuline Form im selben Fall?	<i>hanc</i> (l. 2) : Quel est le masculin de ce mot au même cas ?
a.	hoc	hoc	hoc
b.	huic	huic	huic
c.	huius	huius	huius
d.	hunc	hunc	hunc

14.	<i>turbabat</i> (l. 3): Which tense is it?	<i>turbabat</i> (Z. 3): Welche Zeitform ist das?	<i>turbabat</i> (l. 3) : Quel est le temps de ce verbe?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	present	Präsens	présent
d.	future	Futur	futur

15.	What is <i>laetos</i> (l. 4)?	Was ist <i>laetos</i> (Z. 4)?	Quelle est la nature de <i>laetos</i> (l. 4) ?
a.	an adjective	ein Adjektiv	un adjectif
b.	a verb	ein Verb	un verbe
c.	an adverb	ein Adverb	un adverbe
d.	a noun	ein Substantiv	un nom

16.	<i>fugit</i> (l. 5): Which tense is it?	<i>fugit</i> (Z. 5): Welche Zeitform ist das?	<i>fugit</i> (l. 5) : Quel est le temps de ce verbe?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	present	Präsens	présent
d.	future	Futur	futur

17.	<i>in quo</i> (l. 6): Which pronoun is this?	<i>in quo</i> (Z. 6): Welches Pronomen ist das?	<i>in quo</i> (l. 6) : Quelle est la nature de ce pronom ?
a.	demonstrative	Demonstrativ-	démonstratif
b.	personal	Personal-	personnel
c.	possessive	Possessiv-	possessif
d.	relative	Relativ-	relatif

18.	<i>amoris</i> (l. 7): Which case is this?	<i>amoris</i> (Z. 7): Welcher Fall ist das?	<i>amoris</i> (l. 7) : Quel est le cas de ce mot?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	dative	Dativ	datif
c.	ablative	Ablativ	ablatif
d.	genitive	Genitiv	génitif

19.	<i>sum</i> (l. 10): Which tense is it?	<i>sum</i> (Z. 10): Welche Zeitform ist das?	<i>sum</i> (l. 10) : Quel est le temps de ce verbe?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	present	Präsens	présent
d.	future	Futur	futur

20.	<i>constituit</i> (l. 10): Which tense is it?	<i>constituit</i> (Z. 10): Welche Zeitform ist das?	<i>constituit</i> (l. 10) : Quel est le temps de ce verbe ?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	future	Futur	futur
d.	present	Präsens	présent

III. Context/Zusammenhang/Contexte

21.	What fairy tale does this story remind of?	An welches Märchen erinnert diese Geschichte?	Quel conte de fées cette histoire rappelle-t-elle?
a.	The Snow Queen	Die Schneekönigin	La reine des neiges
b.	Rapunzel	Rapunzel	Raiponce
c.	The Sleeping Beauty in the Wood	Dornröschen	La belle aux bois dormant
d.	Snow White	Schneewittchen	Blanche Neige

22.	Where did the gods celebrate?	Wo feierten die Götter?	Où fêtaient les dieux ?
a.	in paradise	im Paradies	au paradis
b.	in the Underworld	in der Unterwelt	aux Enfers
c.	on Mount Olympus	auf dem Olymp	sur l'Olympe
d.	in the garden	im Garten	dans le jardin

23.	What is Minerva responsible for?	Wofür ist Minerva zuständig?	Quel est le domaine de Minerve ?
a.	holy fire	das Herdfeuer	le feu sacré du foyer
b.	wisdom	die Weisheit	la sagesse
c.	hunting	die Jagd	la chasse
d.	harvest	die Ernte	la récolte

24.	What's Juno's domain?	Welches Aufgabengebiet hat Juno?	Quel est le domaine de Junon ?
a.	marriage	Ehe	le mariage
b.	wisdom	Weisheit	la sagesse
c.	hunt	Jagd	la chasse
d.	harvest	Ernte	la récolte

25.	What is the name of the Greek goddess of love?	Wie heit die griechische Göttin der Liebe?	Quel est le nom de la déesse grecque de lamour ?
a.	Aphrodite	Aphrodite	Aphrodite
b.	Athene	Athena	Athéna
c.	Hera	Hera	Héra
d.	Persephone	Persephone	Perséphone

26.	Who are Jupiters brothers?	Wer sind Jupiters Brder?	Qui sont les frères de Jupiter ?
a.	Marius and Sulla	Marius und Sulla	Marius et Sylla
b.	Castor and Pollux	Kastor und Pollux	Castor et Pollux
c.	Cronos and Saturn	Kronos und Saturn	Cronos et Saturne
d.	Neptune and Hades	Neptun und Hades	Neptune et Hads

27.	Who is also one of the Roman gods?	Wer gehört noch zu den römischen Göttern?	Qui est un dieu romain ?
a.	Perseus	Perseus	Persée
b.	Odin	Odin	Odin
c.	Vulcan	Vulcanus	Vulcain
d.	Osiris	Osiris	Osiris

28.	Who was Paris brother?	Wer war Paris Bruder?	Qui était le frère de Pris ?
a.	Hector	Hektor	Hector
b.	Priam	Priamos	Priam
c.	Ulysses	Odysseus	Ulysse
d.	Menelaus	Menelaos	Mnlas

29.	Who won the beauty contest in the end?	Wer hat den Schnheitswettbewerb am Ende gewonnen?	Qui a finalement gagn le « Concours de beauté » ?
a.	Discordia	Discordia	Discorde
b.	Minerva	Minerva	Minerve
c.	Venus	Venus	Vénus
d.	Hera	Hera	Hra

30.	What reward did the judge receive?	Welche Belohnung erhielt der Schiedsrichter?	Quelle « récompense » larbitre a-t-il reçue ?
a.	a laurel wreath	ein Lorbeerkranz	une couronne de laurier
b.	silver and gold	Silber und Gold	de lor et de largent
c.	a beautiful woman	eine schöne Frau	une belle femme
d.	the immortality	die Unsterblichkeit	limmortalit

IV. Culture, civilisation and language legacy/Landeskunde, Realien und Ethymologie/Culture, civilisation et étymologie

31.	Which area was not part of the Roman Empire ?	Welches Gebiet gehörte nicht zum Römischen Reich?	Quelle région ne faisait pas partie de l'Empire Romain ?
a.	Gallia	Gallia	la Gaule
b.	Dalmatia	Dalmatia	la Dalmatie
c.	Sicily	Sicilia	la Sicile
d.	Australia	Australia	l'Australie

32.	What was the role of the Roman <i>praetores</i> ?	Welche Aufgabe hatten die römischen <i>praetores</i> ?	Quel était le rôle des <i>praetores</i> romains ?
a.	financial administration	Finanzverwaltung	l'administration financière
b.	police and fire brigade	Polizei und Feuerwehr	la police et le contrôle des incendies
c.	court system	Gerichtswesen	le système judiciaire
d.	management of public affairs	Leitung der Staatsgeschäfte	la gestion des affaires de l'État

33.	What word is in <i>manicure</i> ?	Welches Wort steckt in <i>Maniküre</i> ?	Quel mot latin se trouve dans <i>manucure</i> ?
a.	mane	mane	mane
b.	manes	manes	manes
c.	manus	manus	manus
d.	mania	mania	mania

34.	What is an <i>auspicium</i> ?	Was ist ein <i>auspicium</i> ?	Qu'est-ce qu'un <i>auspicium</i> ?
a.	a funeral oration	eine Leichenrede	un discours funèbre
b.	a declaration of war	eine Kriegserklärung	une déclaration de guerre
c.	a birdwatching	eine Vogelschau	une observation d'oiseaux
d.	an offer of assistance	ein Hilfsangebot	une offre d'aide

35.	Who was the wife of Vulcan?	Wer war die Frau des Vulcanus?	Qui était l'épouse de Vulcain ?
a.	Minerva	Minerva	Minerve
b.	Athena	Athena	Athéna
c.	Diana	Diana	Diane
d.	Venus	Venus	Vénus

36.	To what people did Solon belong? To the...	Zu welchem Volk gehörte Solon? Zu den...	A quel peuple appartenait Solon ? Aux...
a.	Carthaginians	Karthagern	Carthaginois
b.	Greeks	Griechen	Grecs
c.	Huns	Hunnen	Huns
d.	Etruscans	Etruskern	Étrusques

37.	Which office does not belong to the <i>cursus honorum</i> ?	Welches Amt gehört nicht in den <i>cursus honorum</i> ?	Quelle magistrature ne faisait pas partie du <i>cursus honorum</i> ?
a.	consul	consul	le consulat
b.	aedile	aedilis	l'édilité
c.	tribunus plebis	tribunus plebis	le tribunat de la plèbe
d.	quaestor	quaestor	la questure

38.	Who was the father of Perseus?	Wer war der Vater von Perseus?	Qui était le père de Persée ?
a.	Zeus	Zeus	Zeus
b.	Ares	Ares	Arès
c.	Hades	Hades	Hadès
d.	Poseidon	Poseidon	Poséidon

39.	What work is written by Julius Caesar?	Welches Werk stammt von Julius Caesar?	Laquelle de ces œuvres a été écrite par Jules César ?
a.	Ab Urbe Condita	Ab urbe condita	Ab Urbe condita libri
b.	De Bello Gallico	De bello Gallico	De bello Gallico
c.	De agri cultura	De agri cultura	De agri cultura
d.	Historiae	Historiae	Historiae

40.	What is the meaning of the abbreviation SC?	Welche Bedeutung hat die Abkürzung SC?	Quelle est la signification de l'abréviation SC?
a.	signum consulum	signum consulum	signum consulum
b.	senatus consultum	senatus consultum	senatus consultum
c.	septem centuriones	septem centuriones	septem centuriones
d.	sigillum Caesaris	sigillum Caesaris	sigillum Caesaris